

- Abercrombie, Neil, 42, 53n15
- Abu-Lughod, Lila, 193n2
- Abya Yala (mature and fertile earth), 85, 119n3
- Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala (Academy of Maya Languages of Guatemala), 205–6
- Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, 173n9
- academic/activist collaboration, 5, 9.
See also collaboration and historical writing
- Acción Católica (Guatemala), 209
- Acteal massacre (Chiapas, Mexico, 1997), 154–55, 174n17
- activism, activists: academics and, 5, 9, 124, 131, 137, 140; antiracist, 176; assassinated in Chiapas, 164, 167; Mapuche intellectuals as, 9–10
- “Agreement of Wills” (“Cession” and “Proclamation”; Rapa Nui, 1888), 56–57, 68, 73, 75n2, 76n11
- agriculture, 80, 111–12, 164–65
- AICO (Indigenous Authorities of Colombia), 142n8
- Akaka, Daniel Kahikina, 27–28
- Akaka bill, 27–29, 35–43, 48–50, 52n10, 52–53n14
- Albarracín, Roberto, 118
- Albert, Bruce, 128
- Albó, X., 93
- Alfabeto Único para el Idioma Quechua* (Unified Alphabet for the Quechua Language), 120n16
- Alfred, Taiaiake, 15
- Allen, C., 142n5
- American Indian Law Alliance, 44, 53n19
- American Indian Religious Freedom Act (U.S., 1996), 50n1
- Americas, the, and the Pacific, 6–7, 24, 219
- Añaskitu*, 120n14
- Anaya, A., 93
- Andean Communication and Development Center, 89, 110–12, 120n7, 120n14, 121n23
- Annals of the Kaqchikels*, 199–200
- anthropology, 2, 122, 129. *See also* collaboration and historical writing; ethnography
- antimiscegenation laws, 181, 193n3
- Anzaldúa, Gloria, 17
- Apology Resolution (U.S., 1993), 36, 52n13
- Archipelago of Juan Fernández, 70, 72–73
- ariki (chief or king), 56–57, 75n3
- Arnold, D., 121n25
- Asad, Talal, 125–26
- Atacama desert (Bolivia and Peru), 56
- Atamu Tekena, king of Rapa Nui, 56–57, 60
- Aubry, Andrés, 146, 148, 171n1, 174n17, 174n20
- Australia, on indigenous rights, 45
- authenticity, 193n2
- authority, intellectual /cultural, 4

- autonomy: in Colombia, 142n5; culture and, 128–30, 140–41; via decolonization, 7; via deoccupation, 7; internationalization effects on, 22; in Rapa Nui, 71–72, 74, 78n22; sovereignty and, 142n5
- Avendaño, Amado, 171n1
- Aylwin, Patricio, 63–64, 70
- Aymara language, 93, 95
- Aymara people (Bolivia, Peru, and Chile), 55–56, 86
- Ayni School (Rumi Muqu, Bolivia), 106–7
- Bachelet, Michelle, 71
- Balmaceda, José Manuel, 56, 75n5
- Basham, Leilani, 17
- Bastos, Santiago, 215
- Bayonet Constitution (Hawai'i, 1887), 31
- Beloved* (Morrison), 192
- Bible translations, 9. *See also* SIL/WBT
- bilingual education, 106–8, 172n2, 173–74n13. *See also* PEBI
- biotechnology, 116
- blue water doctrine, 33–35
- Bolaños, Graciela, 130, 141, 143n15
- Bolivia: agrarian reform in, 80; indigenous peasant movement in, 83–84; indigenous vein in, 86; War of the Pacific and, 55–56
- Bolivian Revolution (1952), 81
- Bordando Milpas (Ta jlok'ta chobtik; D. L. Rus)*, 12, 158–61, 164
- Bureau of Indian Affairs, 189
- Burstein, John, 171n1
- Bush, George H. W., 164–65
- Bush, George W., 37
- Canada, on indigenous rights, 45
- Cane River Creoles of Color (Louisiana), 185–87, 189, 194n7
- Caniuqueo, Sergio, 19n12
- capitalism: communal organization and, 114; indigenous knowledge and, 116–18; on private property, 57; transnational markets needed for global, 102
- Carmack, Robert, 200, 204
- Carmen, Andrea, 53n19
- Carrasco (Cochabamba, Bolivia), 88–89
- Carrasco, Patricio, 76n7
- Carrera, Rafael, 211
- Catholic Church (Chiapas, Mexico), 171n1, 173n9
- Catholic Church (Rapa Nui), 59
- Catholic Church (Tahiti), 56
- Cauca, Colombia, 24; community councils (*cabildos*) in, 132, 142n9; CRIC in, 10, 81–82, 124–26, 130, 133–34, 137, 142n1, 142n8, 142n9, 143n14, 143n15; cultural heterogeneity or syncretism in, 129, 138. *See also* PEBI
- CELALI, 172n2
- CENDA (Andean Communication and Development Center; Bolivia), 89, 110–12, 120n7, 120n14, 121n23
- census, U.S. (1910), 185, 188–89, 194n12
- cession of sovereignty, 77n11
- Chakrabarty, Dipesh, 2, 14, 203
- Chamula (Chiapas, Mexico), 8, 10, 151–53, 156, 158, 161, 174n15. *See also* Taller Tzotzil
- Chanteaux, Michel, 174n17
- Chapare (Bolivia), 90
- Chatterjee, Partha, 214
- Chávez, Adrián Inés, 200, 202
- Cherokees, 192
- Chiapas, Mexico, 24; activists assassinated in, 164, 167; Catholic Church in, 171n1, 173n9; critical historical narrative in, 170; economic crisis in, 10, 147, 155, 157–58, 171n4; human rights abuses in, 167–68, 174nn17–18; landowners vs. debt-laborers in, 162–63; minimum wage in, 172n7; political

- and cultural changes in, 147–49, 164, 170; political and economic reform in, 80–81. *See also* Taller Tzotzil
- Chicanos' classification as white, 181
- Chichén-Itzá, (Yucatán, Mexico), 199
- ch'iki (socially intelligent child), 121n24
- Chile: constitution of, 72–73, 75; democracy in, 63–64, 68; imperialism of, 55–56; independence of, from Spain, 55; trading by, 56; victory of, in War of the Pacific, 6–7. *See also* Rapa Nui
- Chilean civil war (1891), 58, 75n5
- Chilean National Television (TVN), 54
- Chimaltenango, Guatemala, 24, 202–3, 208, 211–12
- Choctaws (Mississippi), 11, 181. *See also* Clifton-Choctaws
- Chow, Rey, 125, 141
- Civil Code (Chile), 60–61
- Cleveland, Grover, 31–32
- Clifton-Choctaws (Louisiana), 182–91, 194n6, 194n12
- Clinton, William J., 36
- Cobo, José Martínez, 43
- coca, 90, 92, 96–97
- Cochabamba, Bolivia, 24; drought in, 88; NGOs and development projects in, 88; peasant organizations in, 10, 119n4, 120n8; political militancy in, 81–82
- CODEIPA (Development Commission; Rapa Nui), 64–66, 68
- coffee market, 164–65
- coffee workers, 149–51, 165
- Cojtí Cuxil, Demetrio, 197, 200
- Coleman, Arica, 181
- collaboration: via *diálogo de saberes* (exchange of epistemologies), 8, 130; engaged, 9; *minga* (project of collective work for collective benefit), 8, 82–83, 131–32; overview of, 80–84; respect for difference and the integrity of cultures as underlying, 17; tension/negotiation in, 10, 17, 133; truth telling and, in research methodologies, 4
- collaboration and historical writing, 219; of academics and activists, 5, 9, 124, 131, 137, 140; collaborative theorizing and, 130–33, 142nn7–8, 143n10; community control, interculturalism, cosmivision, and, 137–40; co-theorizing, 131–32; culture and political autonomy and, 128–30, 140–41; indigenous theory, and definition/overview of, 122–24, 127, 131, 142n2; interculturalism and, 126–27, 137–39, 141, 143n11; minority theorizing, 129; PEBI's history, 124, 133–37, 141, 143n11, 143n15; theorizing and definition of, 220; translating theory, 124–26
- Colla people (Argentina, Bolivia, and Chile), 55–56
- Colombia: academics in, 143n10; constitution of 1991 of, 83, 124–26, 128, 131–32; Free Trade Area of the Americas accepted by, 127; national integration in, 81; Native autonomy in, 142n5
- colonialism: as central to indigenous peoples' history, 7; colonies defined under international law, 43; colonization vs. occupation and, 34; definition of, 197; internal colonialism, 12, 16, 18n4, 33, 43, 49, 197, 201, 218n19; language, law, and archives as instruments of, 3; racial hierarchy established via, 198, 217n2. *See also* decolonization
- Comalapa (Chimaltenango, Guatemala), 202–3, 217n7
- Comité Catholique Contre la Faim et Pour le Développement (France), 171n1
- Commerce Clause (U.S. Constitution), 39
- Commission on Historic Truth and New Relationship with Indigenous Peoples (Rapa Nui), 68–69

- communal organization, 111–14, 117–18
- community control, 137–38
- CONADI (National Corporation for Indigenous Development; Chile), 63, 66, 70, 73, 77n16
- conceptual prison, 180, 193n2
- concientización* (consciousness raising or empowerment), 144
- Congreso Internacional de Mayistas (1989), 172n7, 172n9
- Conosur Nawpagman*. See *PCÑ*
- conquest, sovereignty via, 77n11
- Consejo de Ancianos del Fondo de Desarrollo Indígena de Guatemala (Council of Elders of the Indigenous Development Fund of Guatemala), 209
- Consejo de Organizaciones Mayas en Guatemala, 205
- Consejo Regional Indígena del Cauca. See *CRIC*
- Coordinación de Organizaciones del Pueblo Maya de Guatemala, 205
- cosmovision, 137–39, 199
- Coushattas (Louisiana), 189
- Creoles (*criollos*; Guatemala), 203–4, 211–13, 217n8
- CRIC (Consejo Regional Indígena del Cauca), 10, 81–82, 124–26, 130, 133–34, 137, 142n1, 142n8, 142n9, 143n14, 143n15. See also *PEBI*
- Cruikshank, Julie, 14
- CSUTCB (United Confederation of Bolivian Workers and Peasants), 89, 114
- culture: colonizer vs. colonized, 1–2; continuity of, 218n21; minority forms of, 129; political autonomy and, 128–30, 140–41; revival of, 127
- Çxayuče, 136, 143n13
- debt-laborers, 162–63
- Decades of Indigenous Peoples (UN; 1990–2000, 2000–2010), 22
- Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples—Resolution 1514 (UN, 1960), 33–34, 43–44, 51n5
- Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UN; 2007), 22, 28, 43–48, 53n19
- Declaration regarding Non-Self-Governing Peoples (UN, 1945), 43
- decolonization, 25; to combat racism, 192–93; definition and scope of, 28; deoccupation vs., 23, 28–29; racial and evolutionary bases of colonial power and, 2; violence engendered by, 17
- decolonizing methodologies, 6, 176, 219–20
- Decolonizing Methodologies* (Smith), 192–93, 193n1
- Defensoría de la Mujer Indígena (Indigenous Women's Defense Office; Guatemala), 205–6
- Deloria, Vine, Jr., 193n2
- Delsing, Riet, 7, 23
- democracy, 123, 126–27
- Denetdale, Jennifer, 17
- deoccupation: arguments for, 35, 46; decolonization vs., 23, 28–29; definition and scope of, 28; internal colonialism denied by, 49; international laws of occupation and, 34
- Departmental Peasant Federation (Cochabamba, Bolivia), 89
- Department of Hawaiian Home Lands, 36–37
- Development Commission (CODEIPA; Rapa Nui), 64–66, 68
- diálogo de saberes* (exchange of epistemologies), 8, 130
- Dindicué, Benjamín, 133–34
- Dole, Sanford Ballard, 32
- double consciousness (second-sight), 122–23, 141–42n1

- Duarte, Carlota, 173n8
- Du Bois, W. E. B., 122, 129, 141n1
- Duquesne, Isabelle, 173–74n13
- Easter Island. *See* Rapa Nui
- East Timor, 34
- Edmunds, Petero, 72
- education: bilingual, 106–8, 127, 172n2;
intercultural, 127; for Maya, 201–2,
206, 212, 216; social change and, 127.
See also PEBI
- Education Reform (Bolivia), 115, 121n25
- EIB (Educación Intercultural Bilingüe
project; Intercultural Bilingual Educa-
tion; Bolivia), 107–8
- Ejército Zapatista de Liberación
Nacional (EZLN; Chiapas), 84, 167,
174n17
- El Mizqueño*, 88, 93
- El Totoreño*, 88, 93
- enganche* (contract labor), 149
- Ernantes, Chep (José González Her-
nández), 148, 153, 173–74n13
- Esquit, Edgar, 11–12, 176–77
- ethnicity and progress, 211
- ethnic movements, 122, 129–30
- ethnic organizations, 124, 127–28, 137
- ethnic studies, U.S., 180
- ethnography: autoethnography vs., 141;
of particular, 193n2; perspective and
methodology in, 24–25, 125–26; as
translation, 125–26. *See also* anthro-
pology
- Eurocentrism, 102
- European Community, 171n1
- exclusion, forms of, 85
- Explora hotels, 65
- EZLN (Ejército Zapatista de Liberación
Nacional; Chiapas), 84, 167, 174n17
- Fanon, Frantz, 163
- feminist movement/research, 123–24
- Fermín, Tata, 118–19
- Field, L., 142n5
- Fischer, E., 218n21
- Five Civilized Tribes (Oklahoma), 181–82
- Foley, Neil, 194n9
- FOMMA (Fortaleza de la Mujer Maya),
173n8
- Fondo Indígena (Indigenous Fund;
Guatemala), 205–6
- Fondo Nacional de Artesanías
(FONART; Mexico), 159
- Forbes, Jack, 189
- forests, communal ownership of, 114
- Fortaleza de la Mujer Maya (FOMMA),
173n8
- free trade. *See* trade agreements
- Free Trade Area of the Americas, 127
- Freire, Paulo, 144
- Frichner, Tonya Gonnella, 53n19
- Friends of Easter Island (Chile), 78n19
- frontier as painful or uncomfortable, 17
- Garcés V., Fernando, 10–11, 81–83
- gender and power relations, 12, 19n7. *See
also* women, indigenous
- Gilroy, Paul, 129
- globalization, 82–83, 116, 176–77, 214,
218n19, 220
- Gómez Vargas, J. H., 78n22
- Grandin, Greg, 211, 217n2
- Great Depression, 80
- green revolution, 112, 117
- Grube, Nikolai, 198–99
- Guambiano History Committee
(Colombia), 128
- Guambiano peoples (Colombia), 81
- Guatemala: colonialism in, and Maya
movement, 197–98; four peoples of
(Maya, Garífuna, Xinka, and ladino),
205, 213, 218n11; ladino control of, 197;
mining in, 206; power relations of,
217n9. *See also* Maya

- Guatemalan civil war (1962–96), 176
- Guzmán, Salvador, 153, 159, 164, 168–69
- Guzmán, Soledad, 120n13
- Guzmán Böckler, Carlos, 200
- Hague Convention IV (1907), 34
- Hale, Charles R., 16–17
- Hanga Roa (Rapa Nui), 59–60, 62, 67–68
- Harrison, Benjamin, 31
- Hawai‘i, 24, 43–45, 47–50; autonomy movement in, 7; capitalism and Christianity’s effects on, 31; independence movement in, 27–28, 34–38; kingdom restoration movement in, 34–35, 51n7; land claims in, 32–33, 37–38, 41–42, 46, 53n14; Mahele land division (1848), 30–31, 46; occupied state of, 34–35; recognition of, as independent kingdom, 7, 23, 28–30, 39, 51n2; Republic of, 32, 52n13; secession vs. independence of, 46; self-government and self-determination by, 27, 33–37, 40, 46, 51n3; sovereignty claim of, under international law, 28–29, 34, 38–39; statehood of, 29, 33–36, 51n3, 52n13; territorial integrity of, 46; U.S. colonization and annexation of, 6, 23, 28–35, 46, 52n13; use-rights concessions by, 6; U.S. militarism in, 40–41; U.S. treaties with, 29–30; white foreign population in, 30–31. *See also* Kanaka Maoli; Native Hawaiian Government Reorganization Act; *State of Hawaii v. Office of Hawaiian Affairs*
- Hawaiian Independence Action Alliance, 28
- Hawai‘i Institute for Human Rights, 28
- Henderson, Timothy, *Mexico Reader*, 168
- Herbert, Jean-Loup, 200
- Hernández, Domingo, 215
- Hernández, José González (Chep Ernantes), 148, 153, 173–74n13
- Hill, Robert M., 200
- Hill, Roberta, 6
- Historia de un pueblo evangelista* (R. Pérez), 174n13
- historical writing. *See* collaboration and historical writing
- HONI (Hui o Na Ike), 28
- Honolulu Rifles, 31
- Hotel Hanga Roa (Rapa Nui), 72
- Hotus, Alberto, 77n14, 78n24
- Hotus, Carolina, 71
- Hui Aloha ‘Aina and Hui Kalai ‘Aina nationalist groups, 32
- Hui Pu (Hawai‘i), 28
- I, Rigoberta* (Menchú), 145
- Ibañez, Pedro, 65
- Identity and Rights of the Indigenous Peoples Accord (Guatemala, 1995), 205
- ILO Convention 169 (International Labor Organization; 1989), 22, 206
- INAREMAC (Instituto de Asesoría Antropológica para la Región Maya, A.C.), 159, 167–68, 171n1, 173–74n13, 174n17
- Indian Gaming Regulatory Act (U.S., 1988), 53n14
- Indian Reorganization Act (U.S., 1934), 52n10
- Indians’ antiblack racism (southern United States), 188; Anglo-American racist and colonialist origins of, 186–87; decolonization to combat, 192–93; Indian identity/denials of black ancestry and, 183–87, 189–91, 194n12; overview and background of, 179–82; racial formation and, 181, 192–93, 194n9, 195n22; regulating racial categories and, 186–93; research in Louisiana Indian communities, 182–86, 194n6; research methodologies for studying, 179–80, 184–85, 191–93,

- 193n1, 193n2; tradition of, 181–82, 184; Virginia antimiscegenation laws and, 181, 193n3; white supremacy and, 179, 186–87, 191–93, 194n8
- Indian Schedules (population), 188
- Indian studies, 180
- Indian Trade and Intercourse Act (U.S.), 53n14
- Indigenous Authorities of Colombia (AICO), 142n8
- Indigenous Caucus (UN and OAS), 47
- indigenous identity: definitions of, 12; double consciousness about, 142n1; Indian, and denials of black ancestry, 183–87, 189–91, 194n12; Rapanui, 23, 54–55, 67–68, 74–75
- indigenous organizations, 83, 90, 119n3, 122–24, 127–31, 133, 162, 177. *See also under names of individual organizations*
- “Indigenous Politics: From Native New England and Beyond,” 53n19
- indigenous rights: Convention 169 (International Labor Organization) on, 206; Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, 22, 28, 43–48; under international law, vs. states’ rights, 29; Native American rights and privileges extended to Kanaka Maoli, 27, 50–51n1; of peoples vs. people, 44, 48; preexisting human rights, 43; self-determination, 33–34, 43–48, 51n5; sovereignty and, 46–47; territorial integrity and, 46–47
- indigenous sovereignty, 4
- indigenous universities, 124, 142n2
- indio permitido* (permissible Indian), 16–17
- INEA (Instituto Nacional de Educación Adulta), 152–53, 173n9
- INI (Instituto Nacional Indigenista; Mexico), 152, 172n2, 172–73n7
- inscription, 4
- inside vs. outside, 4, 129–30
- Instituto de Asesoría Antropológica para la Región Maya, A.C. *See* INAREMAC
- Instituto de Estudios Indígenas of the Universidad Autónoma de Chiapas, 172n2
- Instituto Nacional Indigenista (INI; Mexico), 152, 172n2, 172–73n7
- integrationism, 2, 61–66
- intellectual property rights, 116–17
- interculturalism, 126–27, 137–39, 141, 143n11, 205
- International Coffee Agreement, 164–65
- International Forum of Indigenous Peoples (FIPAUI), 69
- International Indian Treaty Council, 53n19
- intertextuality, 10–11, 83, 91–92
- Jacobs Research Fund (Bellingham, Wash.), 171n1
- Jaima*, 93
- Jena Choctaws (Louisiana), 182, 189–90
- Johnson, M., 98
- Jones, Delmos, 122
- Joseph, Gilbert, *Mexico Reader*, 168
- Juan, the Chamula* (Pozas), 172n5
- kainga (ancestral lands), 58, 60, 65, 73, 75n4
- Kalakaua, king of Hawai‘i, 31
- Ka Lei Maile Ali‘i Hawaiian Civic Club, 28
- Kamehameha III, king of Hawai‘i, 30
- Kanaka Maoli (indigenous Hawaiians): Akaka bill’s impact on, 42–43; assimilationist policies imposed on, 35; decolonization eligibility of, 34, 42–43; federal recognition for, 7, 28, 48; Hawaiians defined, 51n1; historical struggle of, 22–23; Hui Aloha

- Kanaka Maoli (*continued*)
 ‘Aina and Hui Kalai ‘Aina nationalist groups among, 32; international law strategies of, 28; *kupuna* (elders) and *kumu* (educators), 49; as a minority in Hawai‘i, 49; Native American rights and privileges extended to, 27, 50–51n1; Native Hawaiian Government Reorganization Act, 27–29, 35–43, 48, 52–53n14; oppression and subordination of, by white supremacists, 35, 49; “Urgent Open Letter to U.S. President Barack Obama,” 49–50; U.S. apology to, 36, 51–52n8, 52n13; voting by, 31, 33, 36, 51n3. *See also* Hawai‘i
- Ka Pakaukau, 28, 34
- Kaqchikels, 177, 199–200, 202–3, 206, 218n14
- Katarismo*, 86
- Kauanui, J. Kehaulani, 5, 7, 22–23, 80
- K’iche language and people, 177, 200, 202–4, 209–12, 217n10, 218n16
- Kimsa Pacha Ara Mboapi*, 93
- Kipaltik collective (Chiapas, Mexico), 159–66
- Klopotek, Brian, 5–6, 11–12, 176–77
- knowledge: coproduction of, 146; geopolitics of, 102–3, 108; indigenous, and capitalism, 116–18; *jawamanta yachay* (knowledge from abroad), 118; local vs. universal, 102–3; modern, as essentialist/binary, 102; neocolonial domination and, 116; peasant, technology’s appropriation of, 112, 116–17; Quechua peasant vs. Western urban, 103–5; racial/evolutionary bases of colonial power as underlying construction of, 2; scientific, primacy of, 116–17. *See also* peasant knowledge
- Koani Foundation, 28
- Komes, Maruch (María Gómez), 12, 158–62, 164–66
- Komike Tribunal, 28, 34
- Kopenawa, Davi, 128
- Ko Tu‘u Aro Kote Mata Nui* (Rapa Nui), 58
- Ko Tu‘u Hotu Iti Mata Iti* (Rapa Nui), 58
- Koyaso Panchin, Marian, 156–57
- Kurus, Xalid. *See* Rus, Jan
- Kurus, Tina. *See* Rus, Diane L.
- Kusman, Xalik (Salvador Guzmán; Mariano Peres Tsu), 153, 159, 164, 168–69
- labor, intellectual, 132
- La Castalia, 172n2
- ladinos (Hispanicized people; non-Indians), 12, 19n5, 197, 202–4, 211–13, 217n11
- Lagos, Ricardo, 68
- Lakoff, G., 98
- Lâm, Maivân Clech, 46
- Lame, Manuel Quintín, 139; *Los pensamientos del indio que se educó dentro de las selvas colombianas*, 143n14
- language: diglottic, 91, 115, 120n10; neologisms in, 92, 115–16, 125; power and empowerment and, 3, 11, 13; subalternized indigenous, 86–87, 108. *See also* Quechua language and knowledge; Taller Tzotzil
- La Prensa*, 93
- Latin America: class-based social and political movements in, 16, 80; indigenous intellectuals in, 15, 19n12; indigenous movements in, 15–16; indigenous peoples of, vs. United States, 80; national-popular states’ emergence in, 80–81. *See also under names of specific indigenous movements*
- Laughlin, Miriam, 173n8
- Laughlin, Robert M., 172n2
- Lenkersdorf, Carlos, 172n2
- Lenkersdorf, Gudrun, 172n2

- Levil, Rodrigo, 19n12
- Ley Indígena (Indigenous Law; Chile, 1990), 63–66, 68, 74
- Ley Pascua (Easter Law; Chile, 1966), 61–63, 67–68, 74
- Ley Pinochet (Pinochet Law; Chile, 1979), 62–64, 74
- Libro de registros de propiedades llevado por la Armada de Chile, Isla de Pascua* (Chilean navy), 59–60
- Lili'uokalani, queen of Hawai'i, 31–32, 52n13
- literacidad*, 119n1
- Living Nation, 28
- llawar* (blood), 98, 101
- Lomnitz-Adler, Claudio, 213
- López Pérez, Antonio, 148
- Los Acuerdos de San Andrés*, 174n20
- Los Chorros (Chenalhó, Chiapas, Mexico), 154, 157, 173n11
- Los pensamientos del indio que se educó dentro de las selvas colombianas* (Lame), 143n14
- Louisiana, 24. *See also* Indians' antiblack racism
- Louisiana Inter-Tribal Council (Clifton), 189–90
- Loving v. Virginia*, 181
- Lumbees (North Carolina), 181
- Luykx, A., 115
- majī (labor), 132
- maki* (hand), 98, 100
- Mam language, 217n10
- MANA (Movement for Aloha No Ka 'Aina), 28
- Mapuche (Chile), 9–10, 55
- Marimán, Pablo, 19n12
- Maya: ancestors remembered by, 204, 209–10; domination of, 217n2; education for, 201–2, 206, 212, 216; exclusion of, 208, 217n9; government support of, 205–6; in Guatemalan civil war, 176; historiography and archeology of, 203–4, 217n9; ladinos and, 12, 202, 204, 211–13; as merchants, 217n6; perceived as backward, 204, 208; political transitions challenged by, 84; repression of, 202; struggle for self-determination by, 176, 215; subsistence economy of, 202; unified vs. self-created official history of, 11; women, 211; women's weaving and embroidering cooperative, 12; Yucatekan and Guatemalan, 198–99
- Maya movement, 196–217; alternative histories and present, 213–17, 218n20; colonialism in Guatemala and, 197–98; definition of Maya and Mayanists, 197; educated/professional vs. uneducated Maya, 202–3, 217n6; elite- and state-constructed multiculturalism and, 201, 205–8, 210, 213–16; elites' identification with liberal state ideology, 203; elites' redefining of identities and power relations, 196–97, 208–13, 218n21; elites' version of history, 202–5; guerrilla groups, 203; imagining new histories, 198–201; Maya continuity vs. conquest and assimilation, 199–200; Maya demand for rights, 211–13; Maya protests and repression and, 206, 212, 215, 218n14; Maya spirituality, 205, 209, 216; memories' role in, 214; overview and background of, 177, 196–98; patriarchy and, 196, 211, 215–16; political parties and, 203; professionals' role in, 203, 210, 217n7; Protestant and Catholic visions and, 196, 203, 216; workshops on ancient writing and, 198–99
- McKinley, William, 32
- Memorias, Balances, Inventarios y Registro de Propiedades* (Chilean navy), 59

- Menchú, Rigoberta: *I, Rigoberta*, 145
- Merrell, James, 181
- mestizos (Hispanicized people), 19n5, 126, 162, 167
- Mexican Revolution (1910), 80–81, 148, 162, 164
- Mexico: agrarian reform in, 80, 164–65; economic crisis in, 10, 144, 147, 155, 157–58, 171n4; Salinas's reforms in, 164–65
- Mexico Reader* (Joseph and Henderson), 168
- Mignolo, Walter, 102, 217n2, 218n19
- Mihesuah, Devon, 2, 15
- Miles, Tiya, 195n19; *Ties that Bind: The Story of an Afro-Cherokee Family in Slavery and Freedom*, 192
- Millalén, José, 19n12
- Millamán, Rosamel, 16–17
- Miñana, Carlos, 142n7
- minga* (project of collective work for collective benefit), 8, 82–83, 131–32
- Ministry of Education (Guatemala), 206
- Mizque (Cochabamba, Bolivia), 88–89, 106
- Mizque Provincial Trade Union (Cochabamba, Bolivia), 89
- Mobile Unit for Rural Patrolling (Bolivia), 92
- Montejo, Victor, 2, 19n6, 200, 202
- Morales, Evo, 81–84, 120n8
- Morrison, Toni, 194n9; *Beloved*, 192
- Mosoco, Colombia, 125, 131–32
- Movement toward Socialism (MAS; Bolivia), 89, 120n8
- Movimiento Al Socialismo, 81–83
- Moyapampa Union (Cochabamba, Bolivia), 89
- Moyopampa Agricultural Union (Totora, Carrasco, Bolivia), 88
- mulattoes, 181, 184–85, 188–89, 194n12
- multiculturalism: in Guatemala, 201, 205–8, 210, 213–16; interculturalism vs., 126–27; neoliberalism and, 176, 207
- Muyolema (also Muyulema), Armando, 15, 119n3
- NAFTA (North American Free Trade Agreement), 116–17, 164–65
- najtir* (ancient), 217n10
- Nā Pua No'eau (Center for Gifted and Talented Native Hawaiian Children), 37
- Narrating Native Histories conference (University of Wisconsin, Madison, 2005), 1–5, 219
- Narrating Native Histories series, 2–4
- Nasa peoples (Colombia), 8, 81, 126
- Nasa Yuwe language: alphabet and orthography for, 143n13; board game and, 136; translating the Colombian Constitution into, 125–26, 128, 131–32
- National Corporation for Indigenous Development, 63, 66, 70, 73, 77n16
- National Historic Preservation Act (U.S., 1966), 50n1
- National Institute for Adult Education (Instituto Nacional de Educación Adulta; INEA), 152, 173n9
- National Museum of the American Indian Act (U.S., 1989, amended 1996), 50n1
- Native American Graves Protection and Repatriation Act (U.S., 1990), 50n1
- Native American Languages Act (U.S., 1990), 50n1
- Native American Programs Act (U.S., 1974), 50–51n1
- Native Americans: Akaka bill's impact on, 52–53n14; antiblack sensibilities among, 11–12; federal classification and recognition of, 187–91, 194n12, 194n14; land held in trust for, 53n14;

- tribal identities of, 181; whites and, 180–81. *See also* Choctaws; Indians’ antiblack racism
- Native and indigenous movements, 2, 4, 123, 128
- Native Hawaiian Bar Association (NHBA), 42, 53n15
- Native Hawaiian Education Act (U.S., 2004), 51n1
- Native Hawaiian Government Reorganization Act (Akaka bill; U.S., 2009), 27–29, 35–43, 48–50, 52n10, 52–53n14
- Native Hawaiian Health Care Act (U.S., 1988), 51n1
- Native Hawaiian Interagency (U.S.), 42
- Native intellectuals in the academy, 6, 13, 15
- Native peoples’ intellectual agency, 2–3
- nature, 101, 121n21
- Navajo Nation, 45
- neoliberalism, 176, 207
- Newlands Resolution (U.S., 1898), 32, 52n13
- New Zealand, on indigenous rights, 45
- NFIP—Hawai‘i, 28
- NHBA (Native Hawaiian Bar Association), 42, 53n15
- Nimatuj, Irma Alicia, 211
- North American Free Trade Agreement (NAFTA), 116–17, 164–65
- North and South, 219; differences in indigenous intellectuals’ place, 4, 15, 17, 19n12; historical differences between, 4, 15; North-centrism, 102
- “not-yet” principle of historical evolution, 2
- Obama, Barack, 37, 49
- objectivity in writing, 95, 121n19
- occupation, 34, 76n11
- Office of Hawaiian Affairs, 36–37, 51–52n8, 52n13
- ‘Ohana Koa, 28
- ojtxe* (remote past), 217n10
- Omi, M., 195n22
- one-drop rule, 11–12, 189
- oral history/tradition, 13–14. *See also* Quechua yachay
- orality vs. textuality, 3, 10, 94–95, 139
- Organic Act (U.S., 1900), 32–33
- Organization of American States (OAS), 47
- pacha* (space and time in which we are located), 87, 119n5
- Panama Canal, 56
- pan-Mayanist movement. *See* Maya movement
- Papa Ola Lokahi (Native Hawaiian Healthcare), 37
- Pari, A., 121n21
- Partido Revolucionario Institucional (PRI; Mexico), 154, 165–66
- Partido Socialista de los Trabajadores (PST; Mexico), 154–55
- Past, Ámbar, 173n8
- Pate, Timoteo, 76n6
- patriarchy, 196, 211, 215–16
- Paz, Sarela, 86
- PCÑ* (*Conosur Ñawpagman*): articles for, 120n9; background on, 88–90, 120nn7–9; bimonthly publication of, 90; on communal organization, 112–13, 117; distribution and sale of, 10, 89–90; on education, 106–8; Garcés’s collaboration with, 81, 118; meaning of *Ñawpagman*, 119n1; metaphors and similes in, 99–102; oral presence in, 94–97; on patents and technology that appropriate peasant knowledge, 112; on peasant mobilizations (1992), 121n20; on plagues, 111; politics of written orality and, 90–93, 95; Quechua in, 10–11, 85, 91–94; on

- PCÑ* (*continued*)
- Quechua peasant vs. Western urban knowledge, 103–5; quotations in, 96–97; researching writing via, 115–16; Spanish in, 91–94; stories in, concluding, 94, 97; subjects addressed in, 90, 103; on weather prediction, 110–12. *See also* Quechua yachay
- Peace Camps (Mexico), 174n14
- peasant, meanings of, 85–86
- peasant knowledge: anthropomorphization of, 101–2; modern technology vs., 88, 110–12, 117, 121n23; nature as teaching, 121n21
- peasant organizations in Cochabamba, 10, 119n4, 120n8
- PEBI (Bilingual and Intercultural Education Program; Colombia): history of, 124, 133–37, 141, 143n11, 143n15; influence and success of, 134; objectives of, 134; overview of, 82; political program of, 134–35, 137
- Peres Tsu, Mariano, 153, 159, 164, 168–69
- Pérez, Manuel, Salvador, and Pedro, 168
- Pérez, Ricardo, *Historia de un pueblo evangelista*, 174n13
- Peru in War of the Pacific, 55–56
- petroglyphs, 128
- Pewewardy, Cornel, 191
- Pinochet, Augusto, 62
- place, defense of, 102
- plagues, 111
- pluralism, 126–27, 134
- política de estado*, 70, 78n20
- popular movements, 129
- Pop Wuj (Popol Vuh), 200
- Portales Center (Simón Patiño Foundation; Bolivia), 88
- Portelli, Alessandro, 14
- Pozas, Ricardo, *Juan, the Chamula*, 172n5
- prescription, sovereignty via, 76–77n11
- Presencia*, 93
- PRI (Partido Revolucionario Institucional; Mexico), 154, 165–66
- Programa Nacional de Solidaridad (National Solidarity Program; PRONASOL; Mexico), 165–66
- progress, 1–2, 211
- Pro-Kanaka Maoli Independence Working Group, 28, 34
- PRONASOL (Programa Nacional de Solidaridad; Mexico), 165–66
- Protestants vs. traditionalists, 151–52, 155–57
- Proyecto Fotográfico Maya, 173n8
- PST (Partido Socialista de los Trabajadores; Mexico), 154–55
- Quechua language and knowledge, 85, 87–90, 95–100, 118–19, 120n13; alphabet, 120n16; Bolivian linguistic policy toward, 115; colonial subalternization of, 86; discrimination against, 108–9; liberation via, 109; in Movimiento Al Socialismo, 82–83; neologisms in, 115–16; in newspapers, 93, 120n14; normalization of, 94, 114–15, 120n16; orality as basis of, 120n17; pan-Andean unification of, 115; on radio, 93; revitalization of, 11, 115; Spanish and, 10–11, 91–93, 109, 115; written, promotion of, 114–15, 121n25; *yachayniyku* (politics of Quechua knowledge), 101–14, 117. *See also* *PCÑ*; Quechua yachay
- Quechua people (Peru, Ecuador, Bolivia, Chile, and Argentina), 55–56, 81, 86
- Quechua yachay: community and cultural roots of, 103, 110–14, 117–18, 121n24; on development/modernization, 111–12; forms of local knowledge in, vs. Western categories, 83; knowledge and territoriality and, 116–18; language and, 103, 108–10; orality and meanings of, 86–87; in school

- and community, 103, 105–8; subjects related with, 103; value of, 103–5
- Quetzaltenango (Guatemala), 211
- Racancoj, Víctor, 200
- racial formation, 181, 192–93, 194n9, 195n22
- racism: antimiscegenation laws, 181, 193n3; decolonization to combat, 192–93; one-drop rule, 11–12, 189; segregation and oppression of blacks, 187; “speaking secrets” about, 176–77; struggle against, 118; U.S. racial atmosphere and, 141–42n1; white privilege and, 2, 11–12; white supremacy and, 35, 49, 179, 186–87, 191–93, 194n8. *See also* Indians’ antiblack racism
- Radio Educación (Mexico), 159
- Raibmon, Paige, 193n2
- Ramos Pacho, Abelardo, 8, 10–11, 17, 82–83, 130, 141, 142n3, 143n10. *See also* collaboration and historical writing
- Rapa Nui (Easter Island), 24; “Agreement of Wills,” 56–57, 68, 73, 75n2, 76n11; airport in, 67; autonomy of, prospects for, 71–72, 74, 78n22; casino debate in, 65–66; Chilean annexation of, 6, 54, 56–57, 60, 66; Chilean consolidation of hold on, 59–60; Chilean evolution/imperialism and, 23; Chilean inscription of (1933), 60–61, 76–77n10–12; Chilean naval presence in, 58–60, 66–67, 76n7, 76n9; clan system and leaders of, 56–59, 70–71, 74, 75n3, 76n9; collective landownership proposal in, 72, 78n23; colonialism to self-determination for, path of, 66–73; Commission on Historic Truth and New Relationship with Indigenous Peoples in, 68–69; *Compañía* in, 58–61, 67; Council of Elders in, 62, 64, 66, 69, 72, 77n14, 77n16, 78n24; Development Commission (CODEIPA) for, 64–66, 68; diseases introduced onto, 58–59; early Chilean colonization, 57–61, 66; foreign investments in, 65; history of, 55–57; identity/memory in, revitalization and recovery of, 23; immigration to, 78n23; independence for, 7–8; integrationism in, 57, 62–64, 73–74; kinship in, 7; land vs. territory in, 56–57, 59; Ley Indígena (1990) in, 63–66, 68, 74; Ley Pascua (1966) in, 61–63, 67–68, 74; Ley Pinochet (1979) in, 62–64, 74; millennium celebration on, 54; nonislanders, influx of, 67; partitioning of, 58; private property/land titles vs. communal/ancestral lands in, 57–65, 67–71, 73–74, 75n4, 75–76n6, 76n8, 77n14; Rapanui cultural identity, 54–55, 67–68, 74–75; Rapanui leaders and Chilean party politics, 64, 77n16–17; Rapanui Parliament, 69, 73; Rapanui resistance to Chilean rule, 54–55, 69, 74, 76n8; Rapanui’s Chilean citizenship, 61, 67; real estate market in, 65; sheep farming on, 58, 60, 66, 76n9; slave raids on, 58–59; Special Territory status of, 70–73, 78n24; stone statues (*moai*) on, 54; use-rights concessions by, 6
- Rapanui National Park, 77n12
- Rapanui University, 66
- Rappaport, Joanne, 8–11, 82–83, 130, 141. *See also* collaboration and historical writing
- Rapu, Mike, 65
- Rapu Haoa, Alfonso, 78n19
- Raqaypampa (Cochabamba, Bolivia), 88, 106, 110, 112, 118, 120n7
- Reciprocity Treaty (1875), 30
- research subjects, identification of, 163, 173n12
- Retière, Alain, 159

- Reuque, Isolde, 12, 19n7
 revolutionary violence, 163
Rice v. Cayetano (U.S. Supreme Court), 36
 rights-based discourse, 16–17
 Riroroko, Simeon, 76n6
 Rivera Cusicanqui, Silvia, 16–17
 Rodríguez, Carlos, 171n1
 Rodríguez, Demetrio, 197, 200
 Romero, R., 121n24
 Ross, Elizabeth, 173–74n13
 Rountree, Helen, 181
 Ruiz, Samuel, 171n1, 174n17
 Rus, Diane L.: legitimacy in the Tzotzil community, 8–9; Taller Tzotzil, overview of, 8–10, 82–83; Tzotzil names of, 8–9, 153, 173n10; work of, on *Ta jlok'ta chobtik* (*Bordando Milpas*), 12, 158–61, 164. *See also* Taller Tzotzil
 Rus, Jan: legitimacy in the Tzotzil community, 8–9; Taller Tzotzil, overview of, 8–10, 82–83; Tzotzil names of, 8–9, 153, 173n10. *See also* Taller Tzotzil
- Salinas de Gortari, Carlos, 164–66
 Salomon, Frank, 9
 San Andrés Peace Accords (1996), 174n17, 174n20
 San Cristóbal de las Casas (Chiapas, Mexico), 10, 155–56
 San José de Mizque Cooperative (Cochabamba, Bolivia), 88
saqra (cognitively intelligent children), 121n24
 Saunt, Claudio, 187
 Schele, Linda, 198–99
 seeds, 95, 111–12
 Settlers for Hawaiian Independence, 28
 shamans, 128, 132; cosmovision and, 137–39, 199
 Sieder, Rachel, 207
 Silva, Noenoe, 12–13, 15, 32, 219
- SIL/WBT (Summer Institute of Linguistics/Wycliffe Bible Translators), 152, 172n2, 172–73n7, 173n9
 Simón Patiño Foundation (Bolivia), 88
sistematización, 143n15
 Smith, Linda Tuhiwai, 2, 14–15, 18n2, 176; *Decolonizing Methodologies*, 192–93, 193n1
 Sna Jtz'ibajom, 172n2
 Sojom, Jacinto Arias, 152–53, 172n2
 solidarity, 170
 sovereignty: autonomy and, 142n5; Hawaiian, 28–29, 34, 38–39; indigenous rights and, 46–47; over territories, 76–77n11; territory and, 128
 Spanish: in *PCÑ*, 91–94; Quechua and, 10–11, 91–93, 109, 115
 Spanish-American War (1898), 6–7
 Special Committee of 24 on Decolonization (UN), 51n5
 spiral motif, 128, 136
 Spiritual Nation of Kā—Hui Ea Council of Sovereigns, 28
State of Hawaii v. Office of Hawaiian Affairs (U.S. Supreme Court), 38, 51–52n8, 52n13
 Stevens, John L., 31–32
 storytelling traditions' importance, 4
 Street, B., 95
 struggle, 13, 22–23, 119n3
 Suazo, Siles, 120n16
 Subercaseaux, Bernardo, 75n5
 Summer Institute of Linguistics/Wycliffe Bible Translators. *See* SIL/WBT
sunqu (heart), 98–100
- Tademy, Lalita, 194n7
 Tahiti, 56
Ta jlok'ta chobtik (*Bordando Milpas*; D. L. Rus), 158–61, 164
 Taller Leñateros, 172n2, 173n8
 Taller Tzotzil (Chiapas, Mexico): author-

- ship of, 145, 153, 156–57, 160, 163–64, 169; bilingual editions of, 151–52, 154, 157, 160; Chiapas in mid-1980s, 147–49; community collaborations, 157–64; dialect choice for, 152–53; distribution and sale of publications, 150, 155–56, 159–60, 172–73n7; documenting narratives, 149–53; economic crisis and, 10, 144, 147, 155, 157–58; editing of, 161–63; editors' introductions, 152; funding for, 171n1; goals of, 10; monolingual vs. bilingual publication, 151–52; orthography of, 152, 173n9; overview and background of, 8–10, 82–83, 144–47, 171–72nn1–2; photographs in, 153, 155; political and cultural factions and, 153–57, 173n11; reflections on, 170–71; tape cassettes considered for, 172n6; transitions and, 164–66; translation of, 160–61; voices, 150; women's participation in, 150–51; Zapatista uprising's effects on, 10, 83, 167–69
- Taller Tzotzil, publications of: *Abtel ta Pinka*, 149–57, 160, 173n7; *Buch'u Lasmeltzan Jobel?* 155–58; "Conversaciones ininterrumpidas," 168; *Historia de un pueblo evangelista*, 174n13; *Ja' k'u x'elan ta jpojbatik ta ilbajinel yu'un jkaxlanetik*, 148; *Jchi'iltak ta Slumal Kalifornya*, 168–69; *K'alal ich'ay mosoal*, 148; *Kipaltik: K'u cha'ul lajmankutik jpinkakutik*, 159–64; *Lo'il yu'un Kuskat*, 151–52, 156; "Los primeros meses de los zapatistas," 168–69, 174n19; San Cristóbal shantytowns' history (in progress), 169; *Slo'il ch'vo' kumpareil*, 166, 173–74n13; *Ta jlok'ta chobtik ta ku'il (Bordando Milpas)*, 12, 158–62, 164, 166; "A Tzotzil Chronicle of the Zapatista Uprising," 168
- Task Force on Native Hawaiian Issues, 36
- Teave, Daniel María, 75–76n6
- technology, modern: biotechnology, 116; from green revolution, 112; peasant knowledge vs., 88, 110–12, 117, 121n23
- Tepano, Juan, 76n9
- territory: integrity of, and indigenous rights, 46–47; land vs., 56–57, 59, 128; sovereignty and, 128; space and, 128
- testimonio*, 160, 172n5. *See also* Taller Tzotzil
- theorization. *See under* collaboration and historical writing
- Thiong'o, Ngũgĩ wa, 192
- Tiawuanaku manifesto (Bolivia, 1973), 86
- Ties that Bind: The Story of an Afro-Cherokee Family in Slavery and Freedom* (Miles), 192
- Titicachi (Peru), 121n24
- Toro, Pedro Pablo, 57–58, 73
- Toro Hurtado, Policarpo, 56–57
- Totora (Cochabamba, Bolivia), 88–89
- trade agreements, 116–17, 127, 164–65, 214
- traditional authority, 142n9
- transformist hegemony, 206
- translation, 4
- translation vs. writing/inscription, 8–9. *See also* Taller Tzotzil
- trees, communal ownership of, 114
- Tribal Nations policy (U.S.), 27
- tribal vs. foreign nations, 39–40
- truth, rules of evidence for, 14
- Tuki, Rafael ("Rinko"), 73
- Tunica-Biloxi Tribe (Mississippi and Louisiana), 182, 189
- Tyler, John, 30
- Tzotzil Maya people (Chiapas, Mexico): coffee work by, 149–51, 165; critical historical narrative among, 170; migration of, 10; Protestant, 151, 155; as undocumented workers in California, 168–69; writing by, 145, 170, 172n2. *See also* Taller Tzotzil

- udu (Unión de Uniones; Mexico), 159–60, 164–65
uma (head), 98–99
 undocumented migration, 168–69, 174n19
 Unión de Uniones (UDU; Mexico), 159–60, 164–65
 Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), 205, 218n14
 United Confederation of Bolivian Workers and Peasants (CSUTCB), 89, 114
 United Nations: Charter (1945), 29, 34, 43; Commission on Human Rights, 44–45, 47–48; Economic and Social Council, 44; Hawai'i's inclusion on list of non-self-governing territories, 33–34, 51n3; Human Rights Council, 45, 53n19, 69; on indigenous rights, 2, 22–23. *See also* Declaration on the Rights of Indigenous Peoples
 United States: Constitution of, 32, 39; Hawai'i on indigenous rights, 45; polarized racial atmosphere of, 141–42n1; victory in Spanish-American War, 6–7. *See also* Hawai'i
 United States Department of Defense, 40, 42
 United States Department of Justice, 42
 United States Department of State, 40
 United States Department of the Interior, 39–40
 United States National Security Council, 47–48
 United States Office of Native Hawaiian Relations, 39–40, 42
 United States Senate Committee on Indian Affairs, 42
 Universidad de los Andes (Bogotá, Colombia), 124
 URNG (Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca), 205, 218n14
 use rights vs. property rights, 6
 Valparaíso, Chile, 56–58, 66–67, 70
 Varese, Stéfano, 12–13, 15, 17, 219
 Virginia antimiscegenation laws, 181, 193n3
 Waitangi, Treaty of, 75n2
 War of the Pacific (1879–84), 6–7, 55–56
 Warren, Kay, 198–99
 Watanabe, J., 218n21
 weather prediction, 110–12
 white privilege, 2, 11–12
 white supremacy, 35, 49, 179, 186–87, 191–93, 194n8
 Williams, Brackette, 206
 Williamson Balfour and Company (*Compañía*; Scotland), 58–61, 67
 Wilson, Angela Cavender, 2, 15, 17
 Winant, H., 195n22
 women, indigenous: Komes's weaving and embroidering cooperative, 12, 158, 161–62, 165–66; marginalization of, 19n7; Maya, 211; writing by, 150–51, 173n8
 Women's Organization of Kuyupaya, 95
 Working Group on Indigenous Populations (WGIP; UN), 44–46
 Workshop for the Handling of Potato and Corn Varieties, 95–96
 writing vs. orality, 95
yachayniyku (politics of Quechua knowledge), 101–14, 117
 Yapita, Juan de Dios, 121n25
 Zapatistas (Mexico): EZLN, 84, 167, 174n17; government repression of, 167, 174n14–15; "Los primeros meses de los zapatistas," 168–69, 174n19; protecting leaders' identities, 164; rebellion by (1994), 10, 83, 144, 150, 154, 166–69, 174n19; Taller Tzotzil and, 10, 83, 167–69. *See also* EZLN
 Zavala, Virginia, 119n1, 121n19